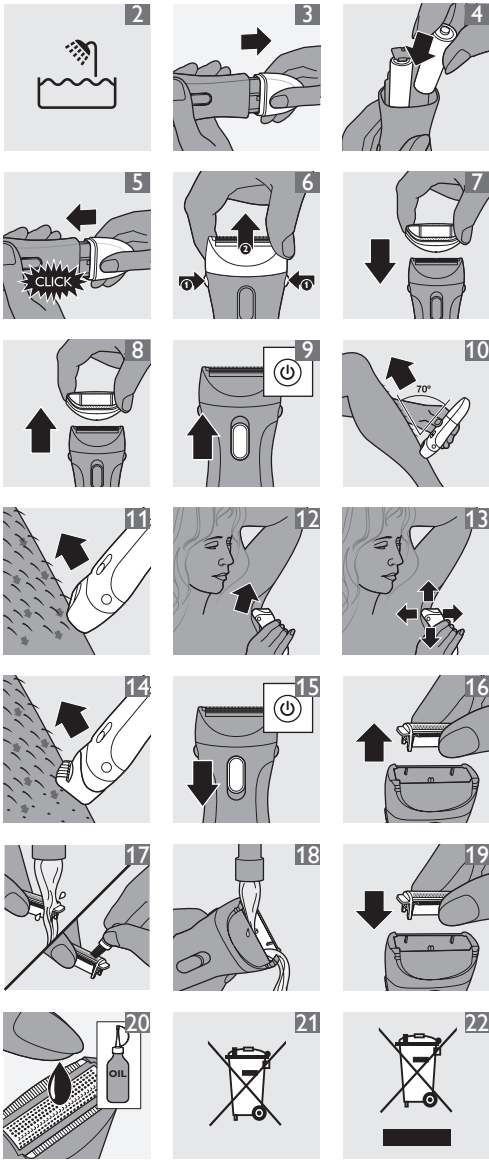
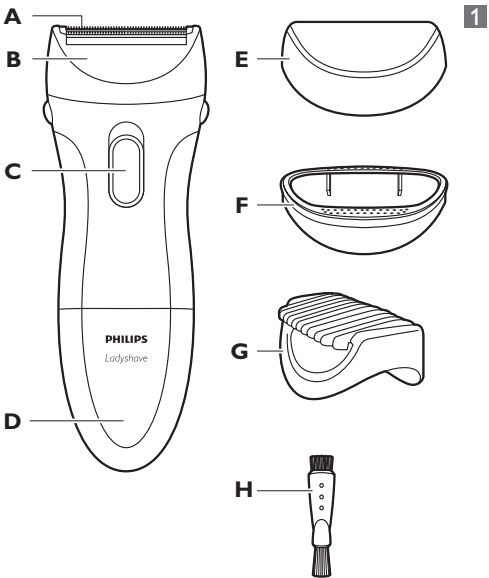


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP6342, HP6341



PHILIPS



Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome. Με τη νέα Philips Ladyshave μπορείτε γρήγορα, εύκολα και άνετα να αφαιρέσετε τις ανεπιθύμητες τρίχες. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την Ladyshave σε στεγνό ή βρεγμένο δέρμα. Εάν ξυρίζετε όταν κάνετε μπάνιο ή ντους, σας συνιστούμε τη χρήση σαπουνιού ή αφρού ξυρίσματος για να έχετε το πλέον άνετο ξύρισμα. Μετά τη χρήση, μπορείτε να ξεπλύνετε την Ladyshave με νερό βρύσης ή με το βουρτσάκι καθαρισμού για μεγαλύτερη σιγουριά.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A** Μονάδα ξυρίσματος με πλέγμα ξυρίσματος και προ-κόπτη
 - B** Ξυριστική κεφαλή
 - C** Διακόπτης on/off
 - D** Κάλυμμα θήκης μπαταρίας
 - E** Προστατευτικό κάλυμμα
 - F** Κάλυμμα υψηλής απόδοσης (μόνο στον τύπο HP6342)
 - G** Χτένα κοπής 3 χιλ. (μόνο για το HP6342)
 - H** Βουρτσάκι καθαρισμού
- Δεν απεικονίζεται: Μαλακή θήκη (μόνο στον τύπο HP6342)

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποίηση

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας και η συσκευή είναι στεγνά όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες.
- Μην καθαρίζετε την Ladyshave με νερό του οποίου η θερμοκρασία ξεπερνά αυτήν του νερού για ντους (μέγ. 35 °C).
- Προσέχετε όταν καθαρίζετε τις συσκευές με ζεστό νερό. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού ώστε να μην προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας σε περίπτωση που το νερό είναι καυτό.
- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τη μονάδα ξυρίσματος, το κάλυμμα υψηλής απόδοσης (μόνο στον τύπο HP6342) ή την χτένα κοπής (μόνο στον τύπο HP6342) εάν έχει φθαρεί ή σπάσει, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips κατηγορηματικά δεν συνιστά. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύση σας καθίσταται άκυρη.
- Μην εκθέτετε τη γυναικεία ξυριστική μηχανή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση από γυναίκες για το ξύρισμα και την κοπή της τριχοφυΐας του σώματος. Δεν προορίζεται για το ξύρισμα ή την κοπή των μαλλιών ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

Γενικά

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια στο μπάνιο ή στο ντους και να καθαριστεί με νερό βρύσης (Εικ. 2).
 - Για να διατηρήσετε τη γυναικεία ξυριστική μηχανή αδιάβροχη:
- 1 Βεβαιωθείτε ότι ο ελαστικός δακτύλιος σφράγισης της θήκης μπαταριών παραμένει καθαρός και άφθαρτος.

- 2 Αλείψτε λίγο βαζελίνη στον ελαστικό δακτύλιο σφράγισης σε τακτά χρονικά διαστήματα.

Ηλεκτρομαγνητικό πεδίο (EMF)

- Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Η Ladyshave λειτουργεί με δύο αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5 volt. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες LR6 PowerLife της Philips. Παρέχουν επαρκή ενέργεια για περίπου 40 λεπτά ξυρίσματος.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι στεγνά κατά την τοποθέτηση των μπαταριών.

Για να αποφύγετε βλάβες εξαιτίας διαρροής των μπαταριών:

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες άνω των 35°C.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για ένα μήνα ή περισσότερο.
- Μην αφήνετε άδειες μπαταρίες μέσα στη συσκευή.

Τοποθέτηση μπαταριών

- 1 Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας, τραβήξτε το από τη συσκευή (Εικ. 3).
- 2 Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη (Εικ. 4).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - των μπαταριών δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.

- 3 Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών στη συσκευή (ήχος κλικ) (Εικ. 5).

Προσάρτηση/αφαίρεση της ξυριστικής κεφαλής

- 1 Για να αφαιρέσετε την ξυριστική κεφαλή, πατήστε τα κουμπιά απασφάλισης σε κάθε πλευρά της συσκευής (1) και τραβήξτε την ξυριστική κεφαλή (2) (Εικ. 6).
- 2 Για να προσαρτήσετε μια ξυριστική κεφαλή, πιέστε την πάνω στη συσκευή.

Σημείωση: Μην ασκείτε πίεση στο πλέγμα ξυρίσματος προς αποφυγή βλάβης.

Προσάρτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων

Η HP6342 συνοδεύεται από το προστατευτικό κάλυμμα, το κάλυμμα υψηλής απόδοσης και την χτένα κοπής. Η HP6340 συνοδεύεται από το προστατευτικό κάλυμμα. Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν και να αφαιρεθούν με τον ίδιο τρόπο.

- 1 Για την τοποθέτηση ενός καλύμματος ή μιας χτένας , πιέστε το προσεκτικά στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η εσοχή της χτένας είναι ευθυγραμμισμένη με το μπροστινό μέρος της συσκευής (Εικ. 7).
- 2 Για την αφαίρεση ενός καλύμματος ή χτένας, τραβήξτε το προσεκτικά από τη συσκευή (Εικ. 8).

Σημείωση: Μην κρατάτε τη χτένα από τα δόντια της όταν την τραβάτε.

Χρήση της συσκευής

- Με τη γυναικεία ξυριστική μηχανή μπορείτε να ξυρίσετε:
- Ξύρισμα στις μασχάλες
 - Ξύρισμα στα πόδια
 - Ξύρισμα στην περιοχή του μικίνι.
 - Περιποίηση της γραμμής του μικίνι (μόνο στον τύπο HP6342)

Χρήση σε βρεγμένο δέρμα
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη γυναικεία ξυριστική μηχανή σε βρεγμένο δέρμα, κατά τη διάρκεια του μπάνιου ή του ντους. Για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα, κάνετε αφρό στο δέρμα σας με σαπούνι ή κρέμα ξυρίσματος πριν αρχίσετε.

Χρήση σε στεγνό δέρμα
Αν προτιμάτε να χρησιμοποιήσετε τη γυναικεία ξυριστική μηχανή σε στεγνό δέρμα, φροντίστε ώστε το δέρμα σας να είναι καθαρό και απολύτως στεγνό.

Σημείωση: Βασικά, δεν υπάρχει διαφορά στη χρήση της συσκευής σε βρεγμένο δέρμα και στη χρήση της σε στεγνό δέρμα. Μπορείτε απλά να επιλέξετε τη μέθοδο που σας αρέσει περισσότερο.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιήσετε λοσιόν με βάση το οινόπνευμα αμέσως πριν ή μετά το ξύρισμα. Αν θέλετε, μπορείτε να βάλετε λίγο ταλκ.

Σημείωση: Μην πιέζετε την ξυριστική κεφαλή πολύ δυνατά επάνω στο δέρμα, μιας και αυτό έχει αρνητική επίδραση στην απόδοση του ξυρίσματος και μπορεί να προκαλέσει κάποιο ερεθισμό δέρματος.

Ξύρισμα

Πόδια και περιοχή μικίνι

- 1 Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα πάνω, για να ενεργοποιηθεί η συσκευή (Εικ. 9).
- 2 Κρατήστε τη συσκευή σε μια γωνία περίπου 70°. Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα ξυρίσματος και ο προ-κόπτης είναι σε πλήρη επαφή με το δέρμα σας (Εικ. 10).
- 3 Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασκηωθούν οι τρίχες.
- 4 Μετακινήστε τη συσκευή απαλά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών (Εικ. 11).

Μασχάλες

- 1 Όταν ξυρίζετε την περιοχή της μασχάλης, βάλτε το χέρι πίσω από το κεφάλι σας για να τεντώσει το δέρμα (Εικ. 12).
- 2 Μετακινήστε τη γυναικεία ξυριστική μηχανή απαλά επάνω στο δέρμα. Για καλύτερα αποτελέσματα, μετακινήστε την Ladyshave επάνω και κάτω και από αριστερά προς δεξιά (Εικ. 13).

Κάλυμμα υψηλής απόδοσης (μόνο στον τύπο HP6342)

Εάν ξυρίζετε πρώτη φορά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κάλυμμα υψηλής απόδοσης που σας βοηθάει να τοποθετείτε την Ladyshave στη βέλτιστη γωνία. Όταν το κάλυμμα υψηλής απόδοσης τοποθετείται επίπεδα στο δέρμα, το πλέγμα ξυρίσματος και ο κόπτης είναι σε πλήρη επαφή με το δέρμα. Με αυτόν τον τρόπο έχετε τέλεια αποτελέσματα.

Κοπή (μόνο στον τύπο HP6342)

Αν οι τρίχες που θέλετε να ξυρίσετε έχουν μήκος μεγαλύτερο από 10mm, κόψτε από πριν τις τρίχες με τη χτένα κοπής σε ένα μήκος 3mm για άριστη απόδοση στο ξύρισμα.

- 1 Προσαρτήστε τη χτένα κοπής στη συσκευή.
- 2 Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα πάνω, για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 9).
- 3 Μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της χτένας είναι συνεχώς σε πλήρη επαφή με το δέρμα (Εικ. 14).

Σημείωση: Θα επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα αν κόβετε υπό στεγνές συνθήκες.

Καθαρισμός και συντήρηση

Ο τακτικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση διασφαλίζουν βέλτιστα αποτελέσματα και εγγυώνται μακρά διάρκεια ζωής για τη συσκευή. Καθαρίζετε την Ladyshave μετά από κάθε χρήση.

Μην καθαρίζετε, ξεπλένετε ή βυθίζετε την Ladyshave σε νερό, αν το κάλυμμα της θήκης μπαταριών δεν είναι σωστά κλεισμένο.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στίλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρελαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή (Εικ. 15).
- 2 Αφαιρέστε την ξυριστική κεφαλή από τη συσκευή (βλ. κεφάλαιο ‘προετοιμασία για χρήση’).

3 Αφαιρέστε τη μονάδα ξυρίσματος από την ξυριστική κεφαλή (Εικ. 16).

Σημείωση: Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο πλέγμα ξυρίσματος προς αποφυγή βλάβης.

4 Για να καθαρίσετε την ξυριστική κεφαλή και τη μονάδα ξυρίσματος, ξεπλύντε τις κάτω από τη βρύση ή χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού (Εικ. 17).

Σημείωση: Μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό που ξεπερνά τη θερμοκρασία του νερού του ντους.

5 Ξεπλύνετε τις τρίχες από τη συσκευή (Εικ. 18).

6 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απόλυτα στεγνή πριν επανατοποθετήσετε τη μονάδα ξυρίσματος (Εικ. 19).

Συντήρηση

1 Λιπαίνετε το πλέγμα ξυρίσματος με μία σταγόνα λάδι ραπτομηχανής δύο φορές το χρόνο (Εικ. 20).

2 Αλείφετε λίγο βαζελίνη στον ελαστικό δακτύλιο σφράγισης ανά διαστήματα για να διατηρήσετε την Ladyshave αδιάβροχη.

Συστήματα αποθήκευσης

1 Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα στη συσκευή.

Σημείωση: Το προστατευτικό κάλυμμα προστατεύει από φθορά την ξυριστική κεφαλή.

2 Μόνο στον τύπο HP6342: Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της μέσα στη συνοδευτική θήκη.

Αντικατάσταση

Εάν χρησιμοποιείτε την Ladyshave πάνω από μία φορά την εβδομάδα, σας συμβουλεύουμε να αντικαθιστάτε τη μονάδα ξυρίσματος μετά από ένα ή δύο χρόνια ή όταν φθαρεί.

Η μονάδα ξυρίσματος, το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας, το βουρτσάκι καθαρισμού, τα καλύμματα και η χτένα μπορεί να αντικατασταθούν. Αν χρειάζεστε να αντικαταστήσετε ένα ή περισσότερα εξαρτήματα, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας της Philips ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

Περιβάλλον

- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής (Εικ. 21).
- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τη σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 22).

Εγγύηση και σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διενθούς εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης/επίλυσης προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή σας. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα βάσει των παρακάτω πληροφοριών, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν έχει την απόδοση που πρέπει.	Η μονάδα ξυρίσματος είναι βρώμικη.	Αφαιρέστε τη μονάδα ξυρίσματος και καθαρίστε τη με νερό βρύσης ή με το βουρτσάκι καθαρισμού. Αφαιρέστε τυχόν τρίχες που έχουν συσσωρευτεί κάτω από τον κόπτη.

	Τοποθετήσατε τη συσκευή πάνω στο δέρμα σε λανθασμένη γωνία.	Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε τη συσκευή πάνω στο δέρμα σε γωνία 70° (δείτε το κεφάλαιο 'Χρήση της συσκευής', ενότητα 'Ξύρισμα').
--	---	---

Η συσκευή λειτουργεί πολύ αργά (και βγάζει έναν περίεργο ήχο).	Οι μπαταρίες είναι σχεδόν άδειες.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
--	-----------------------------------	-------------------------------

	Η μονάδα ξυρίσματος είναι βρώμικη.	Καθαρίστε τη μονάδα ξυρίσματος.
--	------------------------------------	---------------------------------

	Η μονάδα ξυρίσματος χρειάζεται λίπανση.	Λιπαίνετε τη μονάδα ξυρίσματος με λίγες σταγόνες λάδι ραπτομηχανής.
--	---	---

Μεγαλύτερος ερεθισμός του δέρματος από τον συνηθισμένο.	Το πλέγμα ξυρίσματος έχει φθαρεί ή καταστραφεί.	Αντικαταστήστε τη μονάδα ξυρίσματος.
---	---	--------------------------------------

Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Οι μπαταρίες είναι άδειες.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
---------------------------	----------------------------	-------------------------------

	Δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τις μπαταρίες στη θήκη μπαταριών.	Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη σύμφωνα με τις ενδείξεις + και - της θήκης.
--	---	--

	Δεν έχετε τοποθετήσει σωστά το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας.	Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών στη συσκευή (ήχος κλικ).
--	---	--

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή έπενε στο νερό ενώ η θήκη μπαταριών ήταν ανοικτή.		Αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει. Μην επανατοποθετήσετε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών μέχρι να στεγνώσει πλήρως το εσωτερικό της συσκευής.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome. Com a sua nova Ladyshave da Philips pode remover pêlos indesejados de forma rápida, simples e confortável. Pode utilizar a Ladyshave na pele seca ou molhada. Se a utilizar durante o banho ou duche, aconselhamos a utilização de sabonete ou espuma de barbear para uma depilação mais confortável. No final, basta lavar a Ladyshave em água corrente ou com a escova de limpeza para maior higiene.

Descrição geral (fig. 1)

- A** Unidade de corte com rede de corte e pré-aparador
 - B** Cabeça de corte
 - C** Botão ligar/desligar
 - D** Tampa do compartimento das pilhas
 - E** Tampa de protecção
 - F** Acessório de eficácia (apenas no modelo HP6342)
 - G** Pente aparador de 3 mm (apenas no modelo HP6342)
 - H** Escova de limpeza
- Não ilustrado: Bolsa (apenas no modelo HP6342)

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Cuidado

- Certifique-se de que as suas mãos e o aparelho estão secos quando introduzir as pilhas.
- Não lave a Ladyshave com água a uma temperatura superior à água do banho (máx. 35° C).
- Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.
- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Não utilize o aparelho, a unidade de corte, o acessório de eficácia (apenas o modelo HP6342), nem o pente aparador (apenas o modelo HP6342) se estes estiverem danificados ou partidos, pois isto pode causar ferimentos.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia será considerada inválida.
- Não exponha a Ladyshave à luz directa do sol.
- Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado por mulheres para cortar e aparar os pêlos corporais. Não se destina a ser utilizado para barbear, aparar cabelo ou para qualquer outro fim.

Geral

- O aparelho pode ser utilizado no banho ou chuveiro com segurança e pode ser lavado em água corrente (fig. 2).
 - Para manter a Ladyshave à prova de água:
- 1 Certifique-se de que o anel de vedação de borracha do compartimento das pilhas permanece limpo e sem danos.
 - 2 Aplique ocasionalmente vaselina no anel de vedação de borracha.

Campo electromagnético (CEM)

- Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparar para a utilização

A Ladyshave funciona com duas pilhas alcalinas AA de 1,5 volts. Aconselhamos a utilização de pilhas Philips LR6 PowerLife. Estas pilhas proporcionam energia suficiente para um funcionamento de cerca de 40 minutos.

Nota: Certifique-se de que tem as mãos secas quando coloca as pilhas.

Para evitar estragos por derrame das pilhas:

- Não exponha o aparelho à luz solar directa.
- Não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35 °C.
- Remova a pilha se não pretender utilizar o aparelho durante um mês ou mais.
- Não deixe pilhas gastas no aparelho.

Colocar as pilhas

- 1 Para retirar a tampa do compartimento das pilhas, puxe-a para fora do aparelho (fig. 3).
- 2 Coloque as pilhas no respectivo compartimento (fig. 4).

Nota: Certifique-se de que os pólos + e - das pilhas ficam voltados na direcção correcta.

- 3 Coloque novamente a tampa do compartimento das pilhas no aparelho (ouve-se um estalido) (fig. 5).

Encaixar/desencaixar a cabeça de corte

- 1 Para desencaixar a cabeça de corte, prima os botões de libertação de ambos os lados do aparelho (1) e puxe a cabeça de corte (2) (fig. 6).
- 2 Para encaixar a cabeça de corte, pressione-a no aparelho.

Nota: Não faça pressão sobre a lâmina para evitar danos.

Encaixar/desencaixar acessórios

O modelo HP6342 é fornecido com a tampa de protecção, o acessório de eficácia e o pente aparador. O modelo HP6340 é fornecido com a tampa de protecção. Todos os acessórios podem ser encaixados e desencaixados da mesma forma.

- 1 Para encaixar o acessório, a tampa ou o pente, pressione-os cuidadosamente para dentro do aparelho. Assegure-se de que a reentrância do pente está alinhada com a parte frontal do aparelho (fig. 7).
- 2 Para tirar a tampa, o acessório ou o pente, puxe-os cuidadosamente para fora do aparelho (fig. 8).

Nota: Não segure o pente pelos dentes quando o puxa.

Utilizar o aparelho

A Ladyshave é adequada para:

- Depilar as axilas
- Depilar as pernas
- Depilar a linha do biquíni
- Aparar a linha do biquíni (apenas o modelo HP6342)

Utilizar na pele húmida

Pode utilizar a Ladyshave na pele húmida, enquanto toma um banho ou no duche. Para um melhor resultado, ensaboe a pele ou aplique um creme de barbear.

Utilizar na pele seca

Se preferir utilizar a Ladyshave sobre a pele seca, certifique-se que a pele está limpa e completamente seca.

Nota: não há nenhuma diferença entre utilizar o aparelho na pele húmida e na pele seca. Pode simplesmente escolher o método que mais lhe agrada.

Nota: Não aplique loções para a pele que contenham álcool imediatamente antes ou depois da depilação. Se quiser, pode aplicar um pouco de pó de talco.

Nota: Não exerça demasiada pressão com a cabeça de corte sobre a pele, visto que isto tem um efeito negativo no desempenho de corte e pode causar alguma irritação da pele.

Corte

Pernas e linha do biquíni

- 1 Desloque o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho (fig. 9).

- 2 Segure o aparelho a um ângulo de aprox. 70°. Assegure-se de que a rede de corte e o pré-aparador estão totalmente em contacto com a sua pele (fig. 10).
- 3 Estique a pele com a mão livre para levantar os pêlos.
- 4 Movimente o aparelho cuidadosamente ao longo da pele no sentido oposto ao do crescimento do pêlo (fig. 11).

Axilas

- 1 Quando depilar as axilas, coloque um braço atrás da cabeça para esticar a pele (fig. 12).
- 2 Movimente a Ladyshave cuidadosamente sobre a pele. Para obter um melhor resultado, movimente a Ladyshave para cima e para baixo e da esquerda para a direita (fig. 13).

Acessório de eficácia (apenas no modelo HP6342)

Se não tiver experiência em depilação, pode utilizar o acessório de eficácia para a ajudar a colocar a Ladyshave sobre a pele a um ângulo perfeito. Quando o acessório de eficácia é colocado sobre a pele, a rede de corte e o aparador estão completamente em contacto com a pele. Isto ajuda-a a conseguir resultados perfeitos.

Aparador (apenas o modelo HP6342)

Se o pêlo que pretende cortar tiver mais do que 10 mm, apare-o anteriormente com o pente aparador para um comprimento de 3 mm para um desempenho de corte ideal.

- 1 Coloque o pente aparador no aparelho.
- 2 Desloque o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho (fig. 9).
- 3 Movimente o aparelho na direcção oposta ao crescimento do pêlo. Assegure-se de que a superfície do pente está sempre totalmente em contacto com a pele (fig. 14).

Nota: Conseguirá um melhor resultado se aparar com a pele seca.

Limpeza e manutenção

Uma limpeza regular e uma manutenção adequada garantem óptimos resultados e uma duração longa do aparelho. Limpe a Ladyshave após cada utilização.

Não lave, enxágue ou imerja a Ladyshave em água se a tampa do compartimento das pilhas não estiver bem fechada.

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

- 1 Desligue o aparelho (fig. 15).
- 2 Desencaixe a cabeça de corte do aparelho (consulte o capítulo “Preparar para a utilização”).
- 3 Retire a unidade de corte da cabeça de corte (fig. 16).

Nota: Não exerça demasiada pressão sobre a rede de corte para evitar danos.

- 4 Para limpar a cabeça de corte e a unidade de corte, enxágue-as em água corrente ou utilize a escova de limpeza (fig. 17).

Nota: Não limpe o aparelho com água a uma temperatura superior à água do banho.

- 5 Retire os pêlos do aparelho (fig. 18).
- 6 Assegure-se de que o aparelho está completamente seco antes de voltar a colocar a unidade de corte (fig. 19).

Manutenção

- 1 De seis em seis meses, lubrifique a lâmina com uma gota de óleo para máquinas de costura (fig. 20).
- 2 Aplique ocasionalmente um pouco de vaselina no anel vedante de borracha para manter a Ladyshave à prova de água.

Arrumação

1 Coloque a tampa de protecção no aparelho.

Nota: A tampa de protecção impede que a cabeça de corte seja danificada.

2 Apenas o modelo HP6342: Guarde o aparelho e os acessórios na bolsa fornecida.

Substituição

Se utilizar a Ladyshave várias vezes por semana, recomendamos a substituição da unidade de corte após um ou dois anos ou quando esta estiver danificada. A unidade de corte, a tampa do compartimento das pilhas, a escova de limpeza, os acessórios e o pente podem ser substituídos. Se necessitar de substituir uma ou mais peças, dirija-se ao seu revendedor Philips ou a um centro de assistência Philips autorizado.

Meio ambiente

- As pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não deite fora pilhas não recarregáveis com o lixo doméstico normal; coloque-as num ponto de recolha oficial. Retire sempre as pilhas não recarregáveis antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial (fig. 21).
- Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos normais no final da sua vida útil. Entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 22).

Garantia e assistência

Se necessitar de assistência ou informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Apoio ao Consumidor da Philips no seu país (pode encontrar os números de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Apoio no seu país, visite o seu representante Philips local.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, contacte o Centro de Apoio ao Cliente do seu país.

Problema	Causa	Solução
O aparelho não apresenta o desempenho esperado.	A unidade de corte está suja.	Retire a unidade de corte e limpe-a em água corrente ou com a escova de limpeza. Retire quaisquer pêlos que possam estar presos por baixo do aparador.
	Está a colocar o aparelho na pele a um ângulo incorrecto.	Coloque o aparelho sobre a pele a um ângulo de 70° (consulte o capítulo "Utilizar o aparelho", secção "Corte").
O aparelho funciona demasiado lentamente (e produz um som estranho).	As pilhas estão quase gastas.	Substitua as pilhas.
	A unidade de corte está suja.	Limpe a unidade de corte.

Problema	Causa	Solução
	A unidade de corte necessita de ser lubrificada.	Lubrifique a unidade de corte com algumas gotas de óleo para máquinas de costura.
A pele está mais irritada do que o habitual.	A lâmina está danificada ou desgastada.	Substitua a unidade de corte.
O aparelho não funciona.	As pilhas estão gastas.	Substitua as pilhas.
	Não colocou as pilhas no respectivo compartimento correctamente.	Coloque as pilhas no compartimento de acordo com as indicações + e - no compartimento.
	Não colocou a tampa do compartimento das pilhas correctamente.	Coloque a tampa do compartimento das pilhas no aparelho (ouve-se um estalido).
O aparelho caiu à água enquanto o compartimento das pilhas estava aberto.		Deixe o aparelho secar. Não volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas até que o interior do aparelho esteja completamente seco.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.philips.com/welcome. Com o novo Ladyshave Philips, você poderá remover pêlos indesejados com rapidez, facilidade e conforto. Além disso, poderá usá-lo com a pele seca ou úmida. Caso você se depile durante o banho, recomendamos o uso de sabonete ou espuma de depilação para um maior conforto. Após o uso, você pode limpar o Ladyshave em água corrente ou com a escova de limpeza para uma higiene extra.

Descrição geral (fig. 1)

- A** Unidade de corte com lâmina raspadora e pré-aparador
 - B** Cabeça de raspar os pêlos
 - C** Controle deslizante liga/desliga
 - D** Tampa do compartimento de pilhas
 - E** Tampa de proteção
 - F** Capa para maior eficiência (HP6342 somente)
 - G** Pente para aparar (3 mm) (HP6342 somente)
 - H** Escova de limpeza
- Não mostrado: estojo (HP6342 somente)

Importante

Leia este manual do usuário atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

Cuidado

- Verifique se suas mãos e o aparelho estão secos quando inserir as pilhas.
- Não limpe o Ladyshave com água a uma temperatura superior à do chuveiro (35° C no máximo).
- Tome cuidado com água quente. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.
- Use e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Não use o aparelho, a unidade de corte, a capa para maior eficiência (HP6342 somente) nem o pente para aparar (HP6342 somente) se estiverem danificados ou quebrados, pois isso pode causar ferimentos.
- Nunca use acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips. O uso dos mesmos invalida a garantia.
- Não exponha o Ladyshave à luz solar direta.
- Este aparelho destina-se exclusivamente à remoção e aparagem de pêlos femininos. Ele não deve ser usado para raspar ou aparar cabelos nem para qualquer outro fim.

Geral

- O aparelho pode ser usado com segurança na banheira ou no chuveiro e lavado em água corrente (fig. 2).
 - Para manter o Ladyshave resistente à água:
- 1 Verifique se o anel de vedação de borracha do compartimento de pilhas está limpo e intacto.
 - 2 Aplique periodicamente um pouco de vaselina ao anel de vedação de borracha.

Campo eletromagnético (EMF)

- Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Preparação para o uso

O Ladyshave funciona com duas pilhas alcalinas AA de 1,5 volts. Recomendamos o uso de pilhas Philips LR6 PowerLife. Elas fornecem energia suficiente por aproximadamente 40 minutos de depilação.

Nota: certifique-se de que suas mãos estejam secas quando inserir as pilhas.

Para prevenir danos decorrentes de vazamento de pilha:

- Não exponha o aparelho à luz solar direta.
- Não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35°C.
- Remova as pilhas se não for utilizar o aparelho por um mês ou mais.
- Não deixe pilhas descarregadas no aparelho.

Inserção das pilhas

- 1 Para retirar a tampa do compartimento de pilhas, puxe-a do aparelho (fig. 3).
- 2 Coloque as pilhas no compartimento (fig. 4).

Nota: verifique se os pólos + e - das pilhas estão voltados para a direção correta.

- 3 Pressione a tampa do compartimento de pilhas no aparelho para fechá-la (você ouvirá um “clique”) (fig. 5).

Encaixe/desencaixe da cabeça de raspar os pêlos

- 1 Para desencaixar a cabeça de raspar os pêlos, pressione os botões de liberação nas laterais do aparelho (1) e retire-a (2) (fig. 6).
- 2 Para encaixar a cabeça de raspar os pêlos, empurre-a na direção do aparelho.

Nota: Não pressione a lâmina de barbear para evitar danos.

Encaixe/desencaixe de acessórios

O modelo HP6342 vem com tampa de proteção, capa para maior eficiência e pente para aparar. O modelo HP6340 vem com tampa de proteção. Todos os acessórios podem ser encaixados e desencaixados da mesma maneira.

- 1 Para encaixar uma capa ou um pente, pressione cuidadosamente o acessório na direção do aparelho. Verifique se a reentrância do pente está alinhada com a parte frontal do aparelho (fig. 7).
- 2 Para retirar a capa ou o pente, puxe cuidadosamente o acessório do aparelho (fig. 8).

Nota: não segure o pente pelos dentes ao puxá-lo.

Utilização do aparelho

O Ladyshave é próprio para:

- Depilar as axilas
- Depilar as pernas
- Depilar a linha do biquíni
- Aparar a linha do biquíni (HP6342 somente)

Uso sobre a pele molhada

Você pode usar o Ladyshave com a pele molhada durante o banho. Para obter o melhor resultado, primeiro ensaboe a pele ou aplique creme de depilação.

Uso sobre a pele seca

Se você preferir usar o Ladyshave com a pele seca, verifique se a pele está limpa e completamente seca.

Nota: a princípio, não há nenhuma diferença no uso do aparelho com a pele molhada ou seca. Basta escolher o método de sua preferência.

Nota: não aplique loções à base de álcool diretamente sobre a pele antes ou após a depilação. Se quiser, aplique um pouco de talco.

Nota: não pressione muito a cabeça de raspar os pêlos sobre a pele, pois isso surtirá um efeito negativo na depilação e poderá provocar irritações na pele.

Depilar

Pernas e linha do biquíni

- 1 Coloque o controle deslizante liga/desliga na posição superior para ligar o aparelho (fig. 9).
- 2 Segure o aparelho a um ângulo de aproximadamente 70°. Certifique-se de que

a lâmina raspadora e o pré-aparador estejam totalmente em contato com a pele (fig. 10).

- 3 Estique a pele com a mão que estiver livre para que os pêlos fiquem estendidos.
- 4 Passe o aparelho delicadamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pêlos (fig. 11).

Axilas

- 1 Ao depilar a área das axilas, coloque um braço atrás da cabeça para esticar a pele (fig. 12).
- 2 Passe suavemente o Ladyshave sobre a pele. Para obter o melhor resultado, mova o Ladyshave para cima e para baixo e da esquerda para a direita (fig. 13).

Capa para maior eficiência (HP6342 somente)

Se você é iniciante na depilação, poderá usar a capa para maior eficiência para ajudá-la a posicionar o Ladyshave sobre a pele no ângulo ideal. Quando a capa para maior eficiência é posicionada sobre a pele, a lâmina raspadora e o aparador ficam totalmente em contato com a pele. Isso ajuda a obter resultados perfeitos.

Aparar (HP6342 somente)

Se os pêlos que você quiser depilar tiverem mais de 10 mm, pré-apeare usando o pente para aparar, deixando-os com o comprimento ideal de 3 mm para um excelente desempenho na depilação.

- 1 Encaixe o pente para aparar no aparelho.
- 2 Coloque o controle deslizante liga/desliga na posição superior para ligar o aparelho (fig. 9).
- 3 Mova o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pêlos. Certifique-se de que a superfície do pente esteja totalmente em contato com a pele o tempo inteiro (fig. 14).

Nota: você obterá o melhor resultado se aparar os pêlos com a pele seca.

Limpeza e manutenção

A limpeza regular e a manutenção apropriada garantem resultados excelentes e uma maior durabilidade do aparelho. Limpe o Ladyshave depois de cada uso.

não limpe, lave nem mergulhe o Ladyshave em água se a tampa do compartimento de pilhas não estiver devidamente fechada.

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como querosene ou acetona para limpar o aparelho.

- 1 Desligue o aparelho (fig. 15).
- 2 Desencaixe a cabeça de raspar os pêlos do aparelho (consulte o capítulo 'Preparação para o uso').
- 3 Retire a unidade de corte da cabeça de raspar os pêlos (fig. 16).

Nota: não pressione a lâmina raspadora demais para evitar danos.

- 4 Para limpar a cabeça de raspar os pêlos e a unidade de corte, lave-as em água corrente ou use a escova de limpeza (fig. 17).

Nota: não limpe o aparelho com água a uma temperatura superior à do chuveiro.

- 5 Lave o aparelho para retirar os pêlos (fig. 18).
- 6 Verifique se o aparelho está completamente seco antes de encaixar novamente a unidade de corte (fig. 19).

Manutenção

- 1 Lubrifique a lâmina raspadora com uma gota de óleo lubrificante duas vezes ao ano (fig. 20).
- 2 Aplique periodicamente um pouco de vaselina ao anel de vedação de borracha para manter o Ladyshave resistente à água.

Para guardar o aparelho

- 1 Coloque a tampa de proteção no aparelho.

Nota: a tampa de proteção evita danos à cabeça de raspar os pêlos.

2 HP6342 somente: guarde o aparelho e os acessórios no estojo fornecido.

Substituição

Se você usar o Ladyshave mais de uma vez por semana, recomendamos a substituição da unidade de corte após um ou dois anos, ou quando estiver danificada. A unidade de corte, a tampa do compartimento de pilhas, a escova de limpeza, as capas e o pente podem ser substituídos. Se precisar substituir uma ou mais peças, dirija-se a um revendedor Philips ou a uma assistência técnica autorizada Philips.

Meio ambiente

- As baterias/pilhas não-recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Não as descarte no lixo doméstico. Descarte-as em um posto oficial de coleta de baterias/pilhas. Sempre remova as baterias/pilhas não-recarregáveis antes do descarte do aparelho em um local de coleta seletiva (fig. 21).
- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 22).

Garantia e assistência técnica

Se precisar de assistência técnica ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em www.philips.com ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir uma Central de Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode encontrar ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com a Assistência Técnica Autorizada Philips mais próxima.

Problema	Causa	Solução
O aparelho não está funcionando como deveria.	A unidade de corte está suja.	Retire a unidade de corte e lave-a em água corrente ou com a escova de limpeza. Remova os pêlos que ficaram presos no aparador.
	Você posicionou o aparelho sobre a pele no ângulo errado.	Verifique se o aparelho está posicionado sobre a pele a um ângulo de 70° (consulte o capítulo 'Utilização do aparelho', seção 'Depilar').
O aparelho está muito lento (e produz um som estranho).	As pilhas estão com pouca carga.	Substitua as pilhas.
	A unidade de corte está suja.	Limpe a unidade de corte.
	A unidade de corte precisa ser lubrificada.	Lubrifique a unidade de corte com algumas gotas de óleo lubrificante.

Problema	Causa	Solução
Pele mais irritada do que o normal.	A lâmina raspadora está danificada ou gasta.	Troque a unidade de corte.
O aparelho não funciona.	As pilhas estão descarregadas.	Substitua as pilhas.
	Você não colocou as pilhas no compartimento de maneira correta.	Coloque as pilhas no compartimento de acordo com as indicações + e - no próprio compartimento.
	Você não encaixou corretamente a tampa do compartimento de pilhas.	Pressione a tampa do compartimento de pilhas no aparelho (você ouvirá um "clique").
O aparelho caiu na água enquanto o compartimento de pilhas estava aberto.		Deixe o aparelho secar. Não encaixe a tampa do compartimento de pilhas até que a parte interna do aparelho esteja completamente seca.

TÜRKÇE

Giriş

Ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

Yeni Philips Ladyshave epilasyon cihazı ile çabuk, kolay ve rahat bir şekilde vücudunuzdaki istenmeyen tüylerden kurtulabilirsiniz. Ladyshave ürününü kuru ya da ıslak olarak kullanabilirsiniz. Banyo veya duş sırasında tıraş yaparken, en rahat tıraş için sabun ya da tıraş köpüğü kullanmanızı tavsiye ederiz. Kullanımdan sonra, Ladyshave ürününü ekstra hijyen için musluk altında yıkayabilirsiniz.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A** Tıraş folyolu ve ön düzelticili tıraş ünitesi
 - B** Tıraş başlığı
 - C** Açma/kapama düğmesi/sürgüsü
 - D** Pil bölmesi kapağı
 - E** Koruma kapağı
 - F** Verimlilik başlığı (sadece HP6342)
 - G** 3mm düzeltici tarak (sadece HP6342)
 - H** Temizleme fırçası
- Gösterilmemiştir: Çanta (sadece HP6342)

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Uyarı

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, sinirsel ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.

Dikkat

- Pilleri takarken ellerinizin ve cihazın kuru olduğundan emin olun.
- Ladyshave tıraş makinesini temizlemek için duş suyundan daha sıcak su kullanmayın (maks. 35°C).
- Sıcak suya dikkat edin, Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.
- Cihazı 15°C - 35°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve saklayın.
- Cihazı, tıraş ünitesini, verimlilik başlığını (sadece HP6342) veya düzeltici tarağı (sadece HP6342) hasarlı veya kırıktıysa kullanmayın. Aksi takdirde yaralanmalar meydana gelebilir.
- Başka firmalarca üretilmiş olan veya Philips'in özellikle önermediği aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu gibi parçaların kullanıldığınız takdirde garantiniz geçersiz sayılacaktır.
- Ladyshave'i doğrudan güneş ışığında bırakmayın.
- Bu cihaz, sadece bayanların vücut tüylerini tıraş etme ve düzeltmesi için tasarlanmıştır. Saç kesimi veya düzeltmesi veya herhangi başka bir amaç için değildir.

Genel

- Cihaz, güvenli bir şekilde banyo veya duşta kullanılabilir ve musluğun altında temizlenebilir (Şek. 2).
 - Ladyshave'in su geçirmezliğini korumak için:
- 1 Pil yuvasının lastik contasının temiz ve hasarsız olduğundan emin olun.
 - 2 Zaman zaman lastik contaya vazelin sürün.

Elektromanyetik alan (EMF)

- Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Ladyshave 2 adet AA 1,5 Volt alkalın pille çalışır; Philips LR6 PowerLife pillerini kullanmanızı tavsiye ederiz. Bu piller, yaklaşık 40 dakika kullanım ömrü sağlayacaktır.

Dikkat: Pilleri takarken cihazın ve ellerinizin kuru olduğundan emin olun.

Pillerin akması nedeniyle hasar oluşmasını önlemek için:

- Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Cihazı 35°C'den daha yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Cihazı bir ay veya daha uzun bir süre kullanmayacaksınız, pillerini çıkarın.

- Biten pilleri cihazın içinde bırakmayın.

Pillerin takılması

- 1 Pil bölmesi kapağını çıkartmak için cihazdan çekin (Şek. 3).
- 2 Pilleri pil yuvasına yerleştirin (Şek. 4).

Dikkat: Pillerin + ve - kutuplarının doğru yönde olduğundan emin olun.

- 3 Pil bölmesi kapağını cihaza geri takın ('klik' sesi duyulur) (Şek. 5).

Tıraş başlığının takılması/çıkarılması

- 1 Tıraş başlığını çıkarmak için cihazın her iki yanındaki çıkartma düğmelerine basın (1) ve tıraş başlığını çekin (2) (Şek. 6).
- 2 Tıraş başlığını takmak için cihaza doğru bastırın.

Dikkat: Zarar görmemesi için, tıraş folyosuna hiç bir şekilde basınç uygulamayın.

Aparatların takılması/çıkarılması

HP6342 modelinde koruma kapağı, verimlilik başlığı ve düzeltici tarak mevcuttur. HP6340 modeli koruma kapağına sahiptir. Tüm diğer aparatlar aynı şekilde takılabilir ve çıkarılabilir.

- 1 Bir kapak veya tarağı takmak için dikkatlice cihazın üzerine bastırın. Tarağın girintisinin, cihazın ön kısmı ile aynı hizada olduğundan emin olun (Şek. 7).
- 2 Bir kapak veya tarağı çıkartmak için dikkatlice cihazdan çekin (Şek. 8).

Dikkat: Tarağı çekerken dişlerinden tutmayın.

Cihazın kullanımı

Ladyshave'in uygun kullanım alanları:

- Koltukaltının tıraş edilmesi
- Bacakların tıraş edilmesi
- Bikini bölgesinin tıraş edilmesi
- Bikini bölgesinin düzeltilmesi (sadece HP6342)

Islak ciltte kullanımı

Ladyshave'inizi banyo veya duş sırasında ıslak ciltte kullanabilirsiniz. En iyi sonuca ulaşmak için, tıraş başlamadan önce cildinizi sabun veya tıraş kremi ile köpürtün.

Kuru ciltte kullanımı

Ladyshave'i kuru kullanmayı tercih ederseniz, cildinizin temiz ve tamamen kuru olduğundan emin olun.

Dikkat: Aslında cihazın ıslak veya kuru ciltte kullanımı arasında bir fark bulunmuyor. Tercih ettiğiniz yöntemi seçebilirsiniz.

Dikkat: Tıraş öncesi veya sonrasında cildinize doğrudan alkol bazlı losyon sürmeyin. Dilerseniz, talk pudrası uygulayabilirsiniz.

Dikkat: Tıraş başlığını çok fazla cildinize bastırmayın. Aksi takdirde, tıraş performansına olumsuz etki edilir ve cilt tahriş olur.

Tıraş olma

Bacaklar ve bikini bölgesi

- 1 Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın (Şek. 9).
- 2 Cihazı cildinize yaklaşık 70° eğimle tutun. Tıraş folyosu ve ön düzelticinin tamamen cildiniz ile temas ettiğinden emin olun (Şek. 10).
- 3 Epilasyon sırasında, tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle geriniz.
- 4 Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin uzama yönünün tersine doğru yavaşça hareket ettirin (Şek. 11).

Koltuk altları

- 1 Koltukaltı bölgesini tıraş ederken, cildinizi geribilmek için kolunuzu başınızın arkasına gelecek şekilde yerleştirin (Şek. 12).
- 2 Ladyshave'i yavaşça cildinizin üzerinde gezdirin. En iyi sonucu elde etmek için Ladyshave'i yukarı aşağı ve soldan sağa gezdirebilirsiniz (Şek. 13).

Verimlilik başlığı (sadece HP6342)

İlk kez tıraş yapacaksanız, Ladyshave ürününü optimum açıda cildinize tutmanıza yardımcı olması için verimlilik başlığını kullanabilirsiniz. Verimlilik başlığının düz olarak cilde tutulması durumunda tıraş folyosu ve düzeltici tamamen cildiniz ile temas eder. Böylece mükemmel bir sonuç elde edersiniz.

Düzeltilme (sadece HP6342)

Tıraş etmek istediğiniz tüyler 10mm'den daha uzun ise en iyi tıraş performansı için tüyleri öncelikle düzeltici tarak ile 3mm boyuna kadar kısaltın.

- 1 Düzeltilme tarağını cihaza takın.
- 2 Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın (Şek. 9).
- 3 Cihazı tüy uzama yönünün tersine hareket ettirin. Tarak yüzeyinin, cildiniz ile her zaman tamamen temas ettiğinden emin olun (Şek. 14).

Dikkat: En iyi sonucu, kuru şartlarda düzeltme yaptığınızda elde edersiniz.

Temizlik ve bakım

Düzenli temizlik ve bakım, optimum sonuçlar almanızı sağlayacak ve cihazın kullanım ömrünü uzatacaktır. Ladyshave cihazını her kullanımdan sonra temizleyin.

Eğer Ladyshave cihazının pil yuvası düzgün kapatılmamışsa kesinlikle cihazı temizlemeyin, durulamayın veya suya batırmayın.

Cihazı temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya benzin ya da aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.

- 1 Cihazı kapatın (Şek. 15).
- 2 Tıraş başlığını cihazdan çıkarın (bkz. 'kullanıma hazırlama' bölümü).
- 3 Tıraş ünitesini tıraş başlığından çıkartın (Şek. 16).

Dikkat: Zarar görmemesi için, tıraş folyosuna çok fazla basınç uygulamayın.

- 4 Tıraş başlığını ve tıraş ünitesini temizlemek için musluk altında durulayın veya temizleme fırçasını kullanın (Şek. 17).

Dikkat: Cihazı, duş suyundan daha sıcak su ile temizlemeyin.

- 5 Cihazdaki tüyleri durulayarak temizleyin (Şek. 18).
- 6 Tıraş ünitesini tekrar takmadan önce tamamen kuru olduğundan emin olun (Şek. 19).

Bakım

- 1 Tıraş folyosunu yılda iki kez dikiş makinesi yağıyla yağlayın (Şek. 20).
- 2 Ladyshave'in su geçirmezliğini korumak için zaman zaman lastik contaya vazelin uygulayın.

Saklama

- 1 Koruma kapağını cihazın üzerine takın.

Dikkat: Koruma kapağı, tıraş başlığının hasar görmesini engeller.

- 2 Sadece HP6342: Cihazı ve aksesuarlarını, birlikte verilen çantasında muhafaza edin.

Değiştirme

Ladyshave cihazını haftada bir kezden fazla kullanıyorsanız tıraş ünitesini bir veya iki yıl kullandıktan sonra ya da hasar gördüğünde değiştirmenizi öneririz. Tıraş ünitesi, pil bölmesi kapağı, temizleme fırçası, kapaklar ve tarak değiştirilebilir. Parçalardan birini veya daha fazlasını değiştirmek istiyorsanız, Philips bayinize veya yetkili Philips servis merkezine gidin.

Çevre

- Şarj edilemeyen piller; çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Şarj edilemeyen pilleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Cihazı resmi bir toplama noktasına teslim etmeden önce, şarj edilemeyen pilleri mutlaka çıkarın (Şek. 21).
- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim

edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 22).

Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.philips.com.tr adresindeki Philips Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde bir Müşteri Merkezi yoksa, yerel Philips bayiine başvurun.

Sorun giderme

Bu bölümde, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunlar özetlenmektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, bulunduğunuz ülkedeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Neden	Çözüm
Cihaz, olması gerektiği gibi iyi çalışmıyor.	Tıraş ünitesi kirlidir.	Tıraş başlığını çıkartın ve musluk altında veya temizleme fırçası ile temizleyin. Düzelticinin altına sıkışmış olabilecek tüm tüyleri temizleyin.
	Cihazı cildinize yanlış açıda tutuyorsunuzdur.	Cihazı cildinize 70° açı yapacak şekilde yerleştirdiğinizden emin olun (bkz. 'Cihazın kullanımı' bölümü, 'Tıraş olma' paragrafı).
Cihaz çok yavaş çalışıyor (ve garip bir ses çıkartıyor).	Piller neredeyse bitmiştir.	Pilleri değiştirin.
	Tıraş ünitesi kirlidir.	Tıraş ünitesini temizleyin.
	Tıraş ünitesinin yağlanması gerekir.	Tıraş ünitesini birkaç damla dikiş makinesi yağı ile yağlayın.
Normalden daha fazla cilt tahrişi.	Tıraş folyosu hasarlı ya da yıpranmıştır.	Tıraş ünitesini değiştirin.
Cihaz çalışmıyor	Piller bitmiştir.	Pilleri değiştirin.
	Piller; pil bölmesine düzgün bir şekilde yerleştirilmemiştir.	Pilleri, pil bölmesindeki + ve - işaretlerine uygun olarak pil bölmesine yerleştirin.
	Pil bölmesinin kapağı düzgün kapatılmamıştır.	Pil bölmesi kapağını cihaza takın ('klik' sesi duyulur).
Cihaz, pil bölmesi açıkken suya düşmüştür.		Cihazı kurmaya bırakın. Cihazın iç kısmı tamamen kurumadan pil bölmesi kapağını takmayın.